








## Technisches Datenblatt/ Technical Data Sheet

### swela-396 "outguard FR"


**2.Strich-Beschichtung/ two layers of coating**

Bezeichnung/ designation	Norm/ standard	Prüf- richtung/ test direction	Messwert/ test value	Einheit/ unit
<b>Beschreibung/ description</b>	<b>unifarbiges Outdoorgewebe mit einseitiger schwerentflammbarer halogenfreier PU-Beschichtung/ unicoloured outdoor fabric with one-sided flame retardant halogen-free PU-coating</b>			
<b>Bindung/ texture</b>	<b>Leinwand/ line weave</b>			
<b>Material/ material composition</b>	(EU) No 1007/2011		<b>100% Polyester</b>	
<b>Fertigbreite/ width</b>	EN 1773		<b>ca. 170 (approx. 66.9)</b>	cm (inch)
<b>Gewicht/ weight</b>	EN 12127		<b>ca. 210 (approx. 6.2)</b>	g/m <sup>2</sup> (oz/yd <sup>2</sup> )
<b>Dicke/ thickness</b>	ISO 5084		<b>ca. 0,25 (approx. 9.8)</b>	mm (mil)
<b>Zolltarifnummer/ HS-Code</b>			<b>59039099</b>	
<b>Schwerentflammbarkeit/ flame resistance</b>	EN 13501 NFPA 701		<b>(schwerentflammbar - B1) → wird geprüft (flame retardant - B1) → is checked</b>	Klasse/ class
<b>Dauerfaltverhalten/ crack resistance</b>	ISO 7854-B		<b>&gt; 500.000</b>	Knicke/ cracks
<b>Wasserdruckbeständigkeit/ water pressure resistance</b>	ISO 811		<b>≥ 100 (≥1000)</b>	mbar (mm)
<b>Wasserabweisung/ water repellency</b>	EN ISO 4920 (AATCC 22)	---	<b>≥ 4 [of 5]</b>	Note/ grade
<b>Ölabweisung/ oil repellency</b>	EN ISO 14419	---	<b>≥ 4 [of 8]</b>	Note/ grade
<b>Wetterechtheit/ weather fastness</b>	ISO 105-B04		<b>≥ 6-7 [of 8]</b>	Note/ grade
<b>Lichtechtheit/ light fastness</b>	ISO 105-B02		<b>≥ 6-7 [of 8]</b>	Note/ grade
<b>Reibechtheit/ colour fastness to rubbing</b>	ISO 105-X12	trocken/ dry  nass/ wet	<b>≥ 4-5 [of 5]</b>  <b>≥ 4-5 [of 5]</b>	Note/ grade  Note/ grade
<b>Chlorenchtheit/ chlorine resistance</b>	ISO 105-E03		<b>≥ 4-5 [of 5]</b>	Note/ grade
<b>Migrationsechtheit/ Colour fastness to migration</b>	ISO 105-X10 (in Anlehnung/ in the style of)	helle Farben/ bright colors  dunkle Farben/ dark colors	<b>≥ 4-5 [of 5]</b>  <b>≥ 3-4 [of 5]</b>	Note/ grade  Note/ grade
<b>Hinweis zur Farbstoffmigration/ Note on dyestuff migration</b>	<p>Trotz der Verwendung neuester Herstellungsverfahren und Materialien gibt es äußere Einflüsse, die Auswirkung auf das sogenannte Migrationsverhalten (Farbstoffwanderung) von chemischen Substanzen haben können. Um eine Farbstoffmigration bei swela outguard zu vermeiden, sollte kein Direktkontakt zu anderen Textilien (vor allem PVC-Materialien) erfolgen.</p> <p style="text-align: center;">Dieser Hinweis ist bei der Weiterverarbeitung zu berücksichtigen./</p> <p><i>Despite the use of the latest manufacturing processes and materials, there are external influences that can have an effect on the so-called migration behaviour (dye migration) of chemical substances. In order to avoid dye migration at swela outguard, there should be no direct contact with other textiles (especially PVC materials). This information must be taken into account during further processing.</i></p>			
<b>Höchstzugkraft/ max. tensile strength</b>	ISO 13934-1	Kette/ warp  Schuß/ weft	<b>≥ 1500</b>  <b>≥ 1000</b>	N  N
<b>Höchstzugkraftdehnung/ elongation at break</b>	ISO 13934-1	Kette/ warp  Schuß/ weft	<b>≥ 25</b>  <b>≥ 20</b>	%  %

## Technisches Datenblatt/ Technical Data Sheet

### swela-396 "outguard FR"

**2.Strich-Beschichtung/ two layers of coating**

Bezeichnung/ designation	Norm/ standard	Prüf- richtung/ test direction	Messwert/ test value	Einheit/ unit
<b>Scheuerbeständigkeit/ abraision resistance</b>	ISO 12947-2		≥ 100.000	Touren/ rubs
<b>Pillingbeständigkeit/ pill resistance</b>	ISO 12945-2		≥ 4-5 <sup>[of 5]</sup>	Note/ grade
<b>Temperaturbeständigkeit / temperature resistance</b>	DIN 53361		-40 / +90	°C
<b>Licht- und strahlungs- technische Parameter/ Determination of luminous and solar characteristics</b>	EN 410		<i>- siehe Anlage 1/ -see annex 1</i>	
<b>Sonnenschutzfaktor/ Solar UV protective properties</b>	EN 13758-1		UPF 50+ <i>(gemessener Wert/ mesasured value &gt; UPF 80)</i>	
<b>Pflegeempfehlung/ cleaning recommendation</b>				
	<p style="text-align: center;">Verschmutzungen können mit einem Wasserstrahl (kein Hochdruck) abgespült werden. Wenn erforderlich, Schwamm oder weiche Bürste mit geringer Menge Feinwaschmittel und max. 30°C warmes Wasser zur Reinigung verwenden, wobei starke Reibung zu vermeiden ist. Anschließend das Gewebe mehrfach mit Frischwasser nachspülen und trocknen lassen./</p> <p style="text-align: center;">Dirt can be rinsed off using a jet of water (no high pressure). If needed, sponge down or soft brush with a small amount of mild detergent using max. 30 ° C warm water to clean. Strong friction should be avoided. Then repeatedly rinse the fabric with clean water and allow to dry.</p>			
<b>Ausrüstungsart/ finishing</b>	<p><b>PU-Beschichtung + FR (halogenfreie Beschichtung auf PU-Basis) + SFC-Imprägnierung:</b> schwerentflammbar und wasserdichte Polyurethanbeschichtung + Schmutz-, Wasser- und Ölabweisend, wetterbeständig und immun gegen Verrottung/ <b>PU-coating + FR (halogen-free PU-based coating) + SFC impregnation:</b> flame retardant polyurethan coating + waterproof coating + water-, stain- and oil repellent, weather- and rot resistant</p>			
<b>Oeko-Tex Standard 100</b>	A96-0071 (Hohenstein HTTI)			
<b>REACH-Verordnung/ REACH-regulation</b>	(EG) Nr. 1907/2006	keine SVHC-Stoffe gemäß Art. 59 (1) - Stand Jan. 2019/ no SVHC substances in compliance with Article 59 (1) - As of Jan. 2019		
<b>Aufmachungsart/ make up</b>	gerollt + Folienverpackt/ rolled + Wrapped in Plastic Film			
<b>Stücklängen/ piece lengths</b>	ca. 60 m/ approx. 60 m			

Die obengenannten Technischen Daten sind Durchschnittswerte die zum Zeitpunkt der Erstellung dieses Datenblattes ermittelt wurden.  
 Sie stellen lediglich die technischen Produkteigenschaften und die Materialzusammensetzung der gelieferten Ware dar.  
 Eine Garantie wird nicht gegeben.  
 The above technical data are average values which were determined at the time of preparation of this data sheet.  
 They indicate the technical product characteristics and material composition of the delivered goods.  
 A guarantee is not given.

## Technisches Datenblatt/ Technical Data Sheet

### swela-396 "Outguard FR"

2.Strich-Beschichtung/ two layers of coating

Bezeichnung/ designation	Norm/ standard	Prüf- richtung/ test direction	Messwert/ test value	Einheit/ unit
<b>Bestimmung der Licht- und strahlungstechnischen Kenngrößen nach EN 410</b> <u>Determination of light and strahlungstechnischen characteristics according to EN 410:</u>				
Prüfanlage/ test equipment: Agilent Cary 5000 (UV-/VIS-/ IR-Spectrometer mit Integrationskugel/ with integrating sphere 85 mm), Meßbereich/ measuring range 280-2500 nm (2 nm Datenpunkte/ data points)				
Farbe/ color	Testfarbe: Dessin 18 - grau/ test color: design 18 - grey			
Gesamtenergiedurchlass/ solar factor	EN 410 (EN 14501)	$F_c$	<b>ca. 23,7</b> <small>(Verglasung-C I glazing typ-C)</small>	%
Strahlungstransmission/ solar transmittance	EN 410	$T_e$	<b>ca. 18,0</b>	%
Strahlungsreflexion/ solar reflectance	EN 410	$\rho_e$	<b>ca. 40,5</b>	%
Strahlungsabsorption/ solar absorptance	EN 410	$\alpha_e$	<b>ca. 41,5</b>	%
Lichttransmission/ light transmittance	EN 410	$T_v$	<b>ca. 11,2</b>	%
Lichtreflexion/ light reflectance	EN 410	$\rho_v$	<b>ca. 33,6</b>	%
UV-Transmission/ UV-transmittance	EN 410	$T_{UV}$	<b>ca. 0,68</b>	%
UVA-Transmission/ UV-transmittance	EN 410	$T_{UVA}$	<b>ca. 0,43</b>	%
UVB-Transmission/ UV-transmittance	EN 410	$T_{UVB}$	<b>ca. 0,11</b>	%
sekundäre Wärmeabgabe/ secondary heat transfer	EN 410	$q_i$	<b>ca. 10,7</b>	%

*Die obengenannten Technischen Daten sind Durchschnittswerte die zum Zeitpunkt der Erstellung dieses Datenblattes ermittelt wurden.  
Sie stellen lediglich die technischen Produkteigenschaften und die Materialzusammensetzung der gelieferten Ware dar.  
Eine Garantie wird nicht gegeben./*

*The above technical data are average values which were determined at the time of preparation of this data sheet.  
They indicate the technical product characteristics and material composition of the delivered goods.  
A guarantee is not given.*